

高校英语文学教育中的家国情怀培养调研 及其对教学改革的启示

——以湖南科技大学英语专业为例

傅婵妮,段传铭

(湖南科技大学 外国语学院,湖南 湘潭 411201)

摘要:近年来,高校开展新文科建设,要求在英语文学教育中融入对学生家国情怀的培养。为了解高校英语专业学生对家国情怀的认识和对基于家国情怀培养的英语文学教育的态度,作者对湖南科技大学英语专业学生进行了调研。结合调研结果与对湖南科技大学英语专业文学教育现状的分析,文章主要从教师的教学理念、教学立场、教学方式等方面解析了调研及其对高校英语文学教学改革的启示。

关键词:高校;英语文学教育;家国情怀;教学改革;启示

中图分类号:G64

文献标志码:A

文章编号:1674-5884(2023)01-0075-06

1 调研背景

“家国情怀”是中国优秀传统文化的基本内涵之一,是公民基于家与国形成的对命运共同体的认同感、归属感、眷恋感和责任感。“家国情怀”的培养在增强民族凝聚力、提升民族文化自信、建设幸福家庭、助力社会和谐、捍卫国家与民族的利益与尊严,以及维护国家文化安全等方面都有重要的时代价值。

建设新文科是国家全面振兴本科教育、奋力建设“质量中国”的重要举措,是新形势下对传统文科教育与人才培养的反思。国际局势、国内形势的变化和产业趋势、学科态势的调整,促使学科建设与人才培养进行变革,以适应、对接、引领新时代的需求,“培育新时代中国特色、中国风格、中国气派的新文化,培养新时代哲学社会科学家、推动哲学社会科学与新一轮科技革命和产业变革交叉融合,形成哲学社会科学的中国学派”^[1]。

外语属于哲学社会科学,高校外语专业是高等教育的重要组成部分,是新文科建设中不可忽视的重要内容。高校外语教育培养的人才连接国家与世界的桥梁,他们在讲好与传播好中国故事、实现我国与世界的交流沟通、参与全球事务的建设与管理方面都将起到重要作用。因此,对于将来处于中外交流前沿的外语专业学生,在外语教育中培养其家国情怀就显得尤为重要。2019年11月,中共中央、国务院印发了《新时代爱国主义教育实施纲要》(以下简称“《纲要》”)。《纲要》指出:“新时代加强爱国主义教育,对于振奋民族精神、凝聚全民族力量,决胜全面建成小康社会、夺取新时代中国特色社会主义伟大胜利,实现中华民族伟大复兴的中国梦,具有重大而深远的意义。”^[2]《纲要》的颁布与实施进一步推动了爱国主义教育的落实,这对外语人才的培养也具有十分重要和积极意义。

收稿日期:2022-08-16

基金项目:湖南省普通高等学校教学改革研究项目(HNJG-2020-0502);湖南省教育科学“十四五”规划项目(XJK21BGD011)

作者简介:傅婵妮(1980—),女,湖南长沙人,副教授,硕士,主要从事英美文学与文化、英语教育研究。

受市场经济影响,长期以来,外语教育偏向功利主义,忽视人文素质的培养。若重“制器”轻“育人”的状况持续下去,将无法充分实现外语作为人文学科对“人”的塑造及对人的品格、精神和素质的培养。物质再丰饶,物质文明再发达,若没有强大的精神文明的支撑,社会也会逐渐走向精神的荒原。中华民族的伟大复兴需要物质文明的繁荣,更离不开一个个有家国情怀与民族精神、有文化自信与社会责任担当的公民。因此,人文学科实际上与社会主义精神文明、社会正确的价值导向、民族形象与民族品格的塑造、家国情怀的培养与提升密切相关。

英语教育是我国外语教育的主要组成部分,规模大,覆盖广,影响力大。“英语文学史”“英美文学作品选读”等英语文学教育课程是高校英语语言文学专业本科阶段普遍开设的专业必修课,是英语专业人文素养培育的必修内容,也是各高校为提升本科生文化修养和拓展西方文化知识普遍开设的人文通识课。作为人文教育的主要课程之一,英语文学课如何在新文科建设的背景下进一步凸显、提升该课程的人文价值,实现新文科建设与国家人才培养的目标,是新时代教授英语文学的教师应不断思考的问题。从培养学生的家国情怀出发教授英语文学,是强化并实现英语文学课人文功能的有效方式之一。文学是民族文化的核心组成,彰显的是一国公民对家国的感情归属、价值认同和责任担当,是国家文化传统、民族个性与民族精神的重要体现。家国情怀既是中国文学与文化表现出的重要品格与内涵,也是其他国家文学中蕴含的公民对家国的认知和体悟。培养新时代人才的家国情怀,形成有中国特色与中国风格的新文化,不能忽视英语文学作品中所蕴含的家国情怀。那么,目前的英语文学教育中对学生家国情怀的培养情况如何?现将从调研中了解具体情况。

2 基于家国情怀培养的英语文学教育调研

为了解当下英语文学教育中学生家国情怀的培养情况,尤其是英语语言文学专业在英语文学教育中对学生家国情怀的涵育情况,笔者联合英语专业的教师,主要针对湖南科技大学本部及潇

湘学院英语专业的学生就英语文学教学中的家国情怀培养进行了问卷调研。问卷以不记名方式进行,涵盖英语语言文学专业大二至大四共三个年级的本科生,其中以大二、大三的学生为主要调研对象,分别占比38.2%和44.5%。选取大二、大三的学生为主要调研对象是因为“英语文学”“英美文学简史及作品选读”等英语文学教育课程主要在本科二年级与三年级开设。本次调研共发出问卷500份,回收有效问卷450份,问卷回收率为90%。调查问卷问题的设计主要从学生对家国情怀的理解、英语文学教育中学生对家国情怀培养意义的认识、教师在英语文学课程中进行家国情怀培育的方式和手段等方面展开。

在问及对“家国情怀”含义的理解时,96.6%的同学对“家国情怀”的理解准确,认为“家国情怀”是爱国情怀的一种抒发,是热爱、维护与忠诚家与国的情感。在问及进行家国情怀培养的原因时,35.6%的同学认为家国情怀的培养与新时代青年的责任担当不足有关,38.3%的同学认为与对中华民族的了解不够有关,26.1%的同学认为与民族身份认同感不足有关。高达90.9%的同学认为基于家国情怀进行英语文学的学习对培养自身的爱国主义精神具有重要的现实意义。

在英语文学教学与家国情怀培养的关联度方面,97.3%的同学认为,在英美文学的教育中,若教师能有意识地在课堂上导入与家国情怀相关的内容,比如导入中国文学与文化相关的内容,引导学生将其与英语作家和作品进行对比,将会更好地增进他们对家国情怀的理解。93.6%的同学认为,通过中西比较学习,可以加深他们对中西方文化和思维方式差异的理解,增进他们对英语国家文化和民族性格的了解,增强他们对文化多样性的理解,提高他们对不同文化的包容性。因此,在问及对家国情怀的培养途径时,83%的同学较为依赖课堂教学中教师的引导和教育,希望教师在教学中加强对学生家国情怀的培养。

在教材的选取上,84.7%的同学觉得如果在英美文学的学习中加入一些与所学内容相关的中国元素,或从家国情怀的角度对英语文学作品进行拓展,可以增强他们的文化敏感度,增进他们对中国文学与文化的了解,也有助于培养他们的家国情怀。92.2%的同学认为基于家国情怀的文学

教学可以增强他们传承和传播中国文化的责任感。

在教学效果方面,有88.2%的同学认为以家国情怀为培养目标的英语文学教学提升了他们对家国情怀和民族身份认同的理解层次,开阔了他们的视野。83.3%的同学在学习英语文学的过程中,会在教师的引导下将作者刻画的民族性格、描写的风俗传统等与中国的相关内容进行对比。84%的同学会在教师的引导和帮助下,从中国的立场看待和分析英语文学作品。87.8%的同学会使用对比分析的方法阅读课外的英语文学作品,认为这种方式可以加深他们对英语文学、文化以及中国文学、文化的理解。从调研结果看,绝大部分同学认可文学教育中教师对学生家国情怀的培养。

3 调研对高校英语文学教学改革的启示

以上调研结果说明了三个方面的问题:第一,学生普遍认同英语文学教学中家国情怀的培养,有增进自身家国情怀的良好意愿。在英语文学教师面临英语学科内部与外部挑战时,学生的这一普遍意愿能帮助教师明晰英语文学的教育意义和教学目的,解决课程定位不清的问题。第二,在英语文学教育中,学生依赖教师的教学与引导来唤起、培养、提升其家国情怀。这一现状体现了教师在教学中的价值引领作用与责任,要求英语文学教师更加明确自身的立场,同时,对英语文学教师教材的选取、教学内容的安排、教学方法与策略的采用等方面提出了更高的要求。教师如何更好地实现英语文学课程以文育人、以文化人的功能,值得进一步思考。第三,调查结果也说明,基于家国情怀培养的英语文学教育不能只重视文学知识的讲解,还要注重学情,关注学生的情感态度与情感反应。“家国情怀”蕴含着对家国的感情,是主体在外界某种物体或情境地触发与影响下生成的对家与国的情绪体验。

基于对本次调研结果的分析,结合以家国情怀培养为目标的文学教育实践,联系我校英语文学教育的实际情况,本次调研给高校英语文学教育改革以下启示。

3.1 更新教学理念,注重文学课程的人文功能

英语文学教学的意义和目的之一是强化英语

文学课的人文功能。国家在2018年颁布的《普通高等学校本科专业类教学质量国家标准》(以下简称“新《国标》”)中要求:“外语类专业学生应具有正确的世界观、人生观和价值观,良好的道德品质,中国情怀和国际视野,社会责任感,人文与科学素养,合作精神,创新精神以及学科基本素养。”^[3]新《国标》对外语类人才素质的表述中明确提及了“中国情怀和国际视野”,这为外语类人才的培养指明了方向。

人才培养要求的变化与国内外社会历史语境密切相关。近年来,新冠肺炎的爆发激发了全球既有的矛盾,世界文化的多样化态势日趋显著,不同文化既有交流融合又有交锋对抗。我国率先实现了对新冠肺炎的有效控制。随着经济逐步恢复并实现正增长,我国在国际贸易与外交中持续推行多边主义,但依然面临国内外的诸多挑战。另一方面,社会的发展、科技的进步和产业的调整推进了传统文科的学科重组,要求注重新技术对学科的渗透以及文理交叉与跨学科知识的融合,突破和更新传统文科的思维模式。“我国高等教育要培养时代所需的高素质创新人才……哲学社会科学也要主动回应技术创新和社会变革,积极运用人工智能和大数据等新方法,为我国产业升级和社会发展提供哲学社会科学理论支撑”^[4]。在此社会历史语境下,明确英语文学教学的意义与目的十分有必要。教师应对国内外新形式、新趋势有清醒的认识,遵照国家人才培养的目标与战略更新教学理念,注重学生从文学教育中获得的内心感受,通过文学教学让学生感受到个人与国家休戚与共的联系,而不仅仅是灌输英语文学知识和文化。

教师在教学中可挖掘英语文学作品中蕴含的思想情感元素,基于家国情怀进行教学设计。如在小说的教学中,教师可采用“角色扮演”的方式,引导学生体验文学作品中人物的情感与心理,增进学生对人物的理解,培养学生的共情能力。如在教授英国经典小说《鲁滨逊漂流记》时,除了讲授该书传承的英国荒岛文学传统与所蕴含的资产阶级新兴时期的进步思潮,还可以让学生通过角色扮演去体会鲁滨逊这一人物形象所展现的独立、坚强、乐观的意志品质,体味在没有现代通信工具和生活必需品的情况下独自在孤岛求生的感

受。通过角色扮演,既能让学生感受鲁滨逊的内心世界,又能激发他们坚韧不拔、顽强拼搏的品质。

3.2 要明确教学立场,对学生进行正确的价值引领

教授英语文学的教师长期大量阅读的第一手资料多为英语文学作品,这些作品言说着英语国家的历史、哲学、宗教、艺术、经济等方面的内容,表征着不同英语国家的文化,折射出不同文化所体现的价值观念和意识形态。开展英语文学教育的教师在面对复杂的文学表述和迥异的价值观念时必须要有明确的立场和强烈的批判精神,这样才能正确地引导学生面对与认识英语文学与文化。

英语文学教师应不断提升自身的家国情怀,提升对中华优秀传统文化的认同,以应对英语文学中不同意识形态的冲击。“中国在对外交往的道路上,需要在激烈的意识形态斗争中、多元文化的碰撞中保持自己的价值观念,解构‘西式话语’,建构‘中式话语体系’,传播中国声音。”^[5]从中国立场看待与审视英语文学作品,教师需要坚定“四个自信”,多学习和积累中华优秀传统文化、革命文化以及当代的优秀文化,面对承载着西方价值观念与意识形态的文学作品时不走偏,能解构西式话语,发出中国的声音。

在教授英语文学作品时,教师将作品中的人物置换到我国的语境和文化中进行考量,能更容易找到我们阅读和研究英语文学作品的立场,也能更深切地感受中西方文化的差异。如教授莎翁戏剧《威尼斯商人》时,可围绕该剧是否是喜剧来探讨。欧洲文学传统上将《威尼斯商人》视作莎翁的四大喜剧之一,将剧中人物夏洛克看作欧洲文学中的四大吝啬鬼之一。喜剧一般以美好的结局收场,正面人物奔向幸福快乐的生活,反面人物被绳之以法,正义得到伸张。在该剧中,反面角色夏洛克庭审败诉,财产被没收,并需皈依基督教。在此意义上,《威尼斯商人》的确是喜剧。但教师要引导学生思考:是谁看到夏洛克的落败会欢喜呢?感到欢喜的人是站在什么立场呢?在了解了夏洛克索要安东尼奥一磅肉的来龙去脉后,再结合英国的宗教背景和欧洲的排犹主义,不难发现,基督徒们会因夏洛克的落败而欢喜,该剧的结局也彰显了当时基督教的强势和欧洲长期的排

犹氛围。然而,若将《威尼斯商人》是否是喜剧的问题置换到中国的语境与文化中来探讨,我们未必会认为《威尼斯商人》是喜剧。在宗教问题上,我国实行的是宗教信仰自由政策,且我国文化的包容性很强。当我们分析夏洛克这一角色时,不会带上排犹的有色眼镜,而会以人文情怀与悲悯之心来理解夏洛克的遭遇,关注夏洛克作为弱势群体的感受。教师可进一步联系二战期间上海居民对犹太人的援助与保护等来说明我国对待犹太人的友好态度。通过语境与文化的置换,不但有益于培养学生的批判精神与文化敏感性,也有益于教师引导学生找到自己的立场和视角,而不盲从于西方文学评论界对作品的评价。

3.3 以“胸怀中国,放眼世界”的格局展开中西双向文学教学

在英语文学教学大纲允许的范围内,教师应以英语文学作品为主,在英语文学教育中拓展、挖掘其展现的家国情怀,并辅以相关的中国文学与文化的内容,拓宽学生对家国情怀的理解,展开中西双向文学教学。

作为跨文化的教学行为,双向教育模式下的英语文学教育可以将母语文学、文化与目的语文学、文化有机结合起来,实现家国情怀培养这一教学目标。家国情怀是中华民族的优秀文化传统。中国的文学与文化蕴含着丰富的家国情怀内容,是培养学生爱国情怀的重要文化资源。因此,在英语文学的教学中融入中国文学与文化的相关内容,有助于实现对学生家国情怀的培养。但值得注意的是:首先,家国情怀的概念随着时代的进步不断丰富和升华,若我们对家国情怀的认识与理解仅限于本国,则不利于我们吸收其他文化的精髓和优点,也不利于我们认识自身;其次,英语文学中蕴含的家国情怀的学习,有助于学生进一步了解英语国家人民的民族情感、民族精神与民族个性,使学生在对外交流中更能感同身受,有利于促进不同文明、文化的互信,推动我国对外交流更顺利地开展,推动人类命运共同体的建构;中西双向展开文学、文化的学习,对“我们深入理解现代文化的本质,锐化‘批判性思维’的能力,反省自身的文化身份,制定具有前瞻性的文化政策等诸多方面具有不可替代的作用”^[6]。这种教学模式有助于在中西文明与文化的互鉴中培养学生反思

与反省本土文化的能力与批判精神。

如“英国文学史及作品选读”课程中,在介绍萧伯纳和其作品时便可运用中西双向文学教学模式。在讲解萧伯纳的戏剧作品时,既可分析他针砭时弊的“社会问题戏剧”,也可介绍他的中国之行。萧伯纳的戏剧强调作品是教育与宣传的工具,“一方面具有揭露社会丑恶的勇气与正义,另一方面更具有重建社会道德新秩序的责任与担当”^[7]。萧伯纳对当时英国社会的犀利批判是他作为一名作家心系国家、关心人民的表现。同时,教师可简介萧伯纳与中国的交集,如1933年萧伯纳对上海的访问。萧伯纳与蔡元培、宋庆龄、林语堂等中国文化、教育界名人共聚一堂,展开了一场中西方文化与文学的有益交流。在五四运动与新文化运动背景下,萧伯纳的到来无疑引发了当时中国知识分子对用西方文明救国还是采用文化折中的方式救国的进一步思考。这是当时中国知识分子救亡图存、思考到底什么样的文化可以强国的家国情怀的深刻印证。教师可布置学生课后进一步了解这一中英文坛互动的轶事,让学生感受当时中国知识分子的爱国之情与责任担当。

种族、性别、民族、身份问题是美国文学作品中常会涉及的内容。作为美国文学的一支,美国华裔文学的作品中往往融入了诸多中国元素与中国符号,如有的书写了中国人在美国异文化中的生存境遇与文化冲突,有的表达了漂泊异乡心系故土的思乡之情,有的宣扬了中华民族传统的伦理观念。美国华裔文学的作者在文化上与学生同根同源,更易唤起学生的文化认同与情感共鸣,有利于学生家国情怀的培养。如生于湘潭的美国华裔作家黎锦扬的英文作品《花鼓歌》,就展现了中西方文化的碰撞与两代移民文化观念的嬗变。该作品成功扭转了中国人在海外的形象,让西方人开始抛弃偏见,重新审视唐人街和中国人。黎锦扬的作品中常有湖南风土人情的描写,若教师在授课时能将这些描写与学生对湖南风土人情的了解结合,则更能让学生感同身受。这不仅有助于学生了解本土优秀作家与作品,还能提升学生的爱乡爱国之情。再比如美国诗人埃兹拉·庞德,其意象派诗歌深受中国诗歌的影响,糅合了不少中国元素,他还翻译了诸多中国诗歌。因此,在讲授庞德的诗作时,联系中国诗歌与中国文化有助

于学生理解庞德的意象派诗歌,让学生了解中国诗歌如何影响了美国的现代诗歌,使学生感受到中国文学与文化对英语文学的影响,以及中西文学与文化的互动和互鉴。

3.4 建设培养学生家国情怀的课程生态体系

目前,我校外国语学院本科阶段开设的“中国文化通论”课程在一定程度上改善了英语专业学生中国文学与文化知识欠缺的问题,而“西方文明史”“《圣经》与文学”等课程则深化了学生对西方文化的了解。我校外国语学院开设的英语阅读实践课,对学生英文经典阅读的作品进行了甄选,其中有关中国文学、文化内容的英文作品与英语文学课的教学内容相呼应。这是对学生中国文学、文化知识以及相关英文表达的有益拓展,在实践中加强了学生家国情怀的培养。此外,我校低年级开设的“中国近现代史纲要”“毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论”等公共课程也增进了学生对中国历史、文化、政治等的了解。当教师展开中英文学及其有关的历史、文化比较时,这些课程的开设有助于学生理解文学作品的内涵,在比较中提升跨文化能力和文化敏感度。在课程建设上,通过增加中国文学、文化相关的课程,可以丰富本校的人文通识课,拓宽英语专业学生的课程选择面,形成系统的课程体系,从而充分发挥人文学科的人文功能,培养学生的家国情怀。

4 结语

英语文学教育是我国英语语言文学学科教育的重要组成部分,对培养学生人文素养起着重要作用。新文科背景下英语文学教育要融入家国情怀的培养,这既是国家人才培养与国家发展的需要,也是培养学生文化素质和文化自信的需要。从调研结果看,学生对英语文学教学中家国情怀培养的认同程度高,这对英语文学的教学提出了新要求,也为英语文学教育的改革提供了启示:在新文科背景下,教师应更新教学理念,明确英语文学教学的意义和目的,注重自身家国情怀的养成;教师要明确教学立场,即站在中国的立场教授英语文学;教学方式上,要在英语文学作品中发掘家国情怀的内容,兼顾中国文学、文化中国家情怀的元素,展开中西双向文学教学;课程设置上,体系化的人文通识课的设置更有利于实现学生家国情

怀等人文精神的培养。

参考文献:

- [1] 李凤亮. 新文科:定义·定位·定向[J]. 探索与争鸣, 2020(1):5-7.
- [2] 中共中央国务院印发新时代爱国主义教育实施纲要[N]. 人民日报, 2019-11-13(06).
- [3] 教育部高等学校教学指导委员会. 普通高等学校本科专业类教学质量国家标准[M]. 北京:高等教育出版社, 2018.
- [4] 王铭玉, 张涛. 高校新文科建设思考与探索——兼谈外国语言文学学科建设[J]. 天津外国语大学学报, 2019(6):1-7.
- [5] 宋春华, 史慧明. 新时代大学生家国情怀培育的逻辑分析和模式构建[J]. 广西社会科学, 2020(11):170-174.
- [6] 高健. 试论我国英语专业文化教学与研究的必要性和可行性[C]//孙有中. 英语教育与人文通识教育. 北京:外语教学与研究出版社, 2008.
- [7] 刘茂生. 萧伯纳戏剧叙事中的伦理传统[J]. 外国文学研究, 2018(3):67-76.

A Survey of Undergraduates' Family-Nation Sentiment Cultivation in Colleges and Universities' English Literature Education and Its Enlightenment to Educational Reform: A Case Study of English Major in Hunan University of Science and Technology

FU Channi, DUAN Chuange

(School of Foreign Studies, Hunan University of Science and Technology, Xiangtan 411201, China)

Abstract: Over recent years, the construction of new liberal arts in colleges and universities has put forward new requirements for English literature education. One of the requirements is to cultivate students' family-nation sentiment in English literature education. A questionnaire survey on students' family-nation sentiment cultivation in English Literature Education was conducted in Hunan University of Science and Technology in order to know English major undergraduates' attitude and cognition of the sentiment. Suggestions and enlightenment from aspects of teachers' teaching notions, teaching stand, and teaching approaches obtained from the survey are analyzed and proposed to English literature educational reform.

Key words: colleges and universities; English literature education; family-nation sentiment; educational reform; enlightenment

(责任校对 龙四清)